



URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO
Jednostka inspekcyjna akredytowana przez PCA, NR AK 001
Protokół z wykonania czynności dozoru technicznego

Data badania:
12.09.2025

Oddział terenowy w Krakowie

Eksploatujący: **713763**

**SZKOŁA PODSTAWOWA NR 48 IM. SZARYCH
SZEREGÓW W KRAKOWIE**

**KSIĘCIA JÓZEFA 337
30-243 KRAKÓW**

Miejsce wykonania badania:
KRAKÓW KSIĘCIA JÓZEFA 337

Urządzenie: **KOCIOŁ CIECZOWY**

Wytwórca: **DE DIETRICH**

Numer ewidencyjny: **N2212005187**

Numer fabryczny: **2318630762050**

Rok budowy: **2023**

Moc / pow. ogrzew.: **0.140 MW / 9.00 m2**

Numer technologiczny:

Dokumenty odniesienia:

Ustawa z 21.12.2000 (Dz. U. z 2024 r. poz. 1194); rozp. MRiT z 17.12.2021 (Dz. U. z 2022 r. poz. 68)

Wykonano badanie:

badanie okresowe

Zakres badania: rewizja zewnętrzna

Wynik badania: pozytywny

Parametry urządzenia:

Czynnik roboczy: woda / / /

....., temperatura dopuszczalna: 110 st. C/...../...../.....

Ciśnienie dopuszczalne: 3.00 bar/...../...../.....

Uwagi, zalecenia, niezgodności:

Kocioł pracuje w instalacji jak w załączonym do protokołu UDT z dnia 26.09.2023 opisie i schemacie. Kocioł zabezpieczony zaworem bezpieczeństwa DUCO CE0476 3 bar 128kW A= 177 mm². Kocioł eksploatować zgodnie z instrukcją wytwórcy.

Terminy następnych badań:

Rewizja zewnętrzna: wrzesień 2027

Rewizja wewnętrzna:

Próba ciśnieniowa:

Edyta SuchJakięła.

Osoba upoważniona przez Eksploatującego

URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO
INSPEKTOR

REMIGIUSZ BAZGIER
DT 1206



12D00046682169

**PREZES
URZĘDU DOZORU TECHNICZNEGO**

Kraków, dnia 12.09.2025

**SZKOŁA PODSTAWOWA NR 48 IM. SZARYCH
SZEREGÓW W KRAKOWIE
KSIĘCIA JÓZEFA 337
30-243 KRAKÓW
(NIP: 6772184262)**

DECYZJA

Na podstawie art. 14 ust. 1 i 4 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o dozorcze technicznym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1194) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2024 r. poz. 572), po wykonaniu czynności dozoru technicznego (protokół z dnia 12.09.2025) przy urządzeniu technicznym o numerze fabrycznym 2318630762060 i numerze ewidencyjnym N2212005190:

1. zezwala się na eksploatację ww. urządzenia technicznego do dnia 30.09.2027, przy aktualnych parametrach/danych określonych w:

- księdze rewizyjnej urządzenia,
-*

2. ustala się dla urządzenia formę dozoru pełnego.

3. traci moc decyzja Prezesa UDT z dnia 26.09.2023 w sprawie zezwolenia na eksploatację ww. urządzenia technicznego.

UZASADNIENIE

W dniu 12.09.2025 wykonano czynności dozoru technicznego, które zakończyły się wynikiem pozytywnym. Zgodnie z art. 14 ust. 4 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o dozorcze technicznym, na podstawie pozytywnych wyników badań i wykonanych czynności, o których mowa w art. 14 ust. 2 ustawy, organ właściwej jednostki dozoru technicznego wydaje decyzję zezwalającą na eksploatację urządzenia.

W związku z tym postanowiono jak w sentencji.

**PREZES
URZĘDU DOZORU TECHNICZNEGO**

z up. Inspektor REMIGIUSZ BAZGIER
DT 1206

POUCZENIE: Od niniejszej decyzji przysługuje stronie prawo do wniesienia odwołania do ministra właściwego do spraw gospodarki, w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji, za pośrednictwem Prezesa Urzędu Dozoru Technicznego, ul. Szczęśliwicka 34, 02-353 Warszawa. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.



12D00046682156

**PREZES
URZĘDU DOZORU TECHNICZNEGO**

Kraków, dnia 12.09.2025

**SZKOŁA PODSTAWOWA NR 48 IM. SZARYCH
SZEREGÓW W KRAKOWIE
KSIĘCIA JÓZEFA 337
30-243 KRAKÓW
(NIP: 6772184262)**

DECYZJA

Na podstawie art. 14 ust. 1 i 4 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o dozorcze technicznym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1194) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2024 r. poz. 572), po wykonaniu czynności dozoru technicznego (protokół z dnia 12.09.2025) przy urządzeniu technicznym o numerze fabrycznym 2318630762050 i numerze ewidencyjnym N2212005187:

1. zezwala się na eksploatację ww. urządzenia technicznego do dnia 30.09.2027, przy aktualnych parametrach/danych określonych w:

- księdze rewizyjnej urządzenia,
-* .

2. ustala się dla urządzenia formę dozoru pełnego.

3. traci moc decyzja Prezesa UDT z dnia 26.09.2023 w sprawie zezwolenia na eksploatację ww. urządzenia technicznego.

UZASADNIENIE

W dniu 12.09.2025 wykonano czynności dozoru technicznego, które zakończyły się wynikiem pozytywnym. Zgodnie z art. 14 ust. 4 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o dozorcze technicznym, na podstawie pozytywnych wyników badań i wykonanych czynności, o których mowa w art. 14 ust. 2 ustawy, organ właściwej jednostki dozoru technicznego wydaje decyzję zezwalającą na eksploatację urządzenia.

W związku z tym postanowiono jak w sentencji.

**PREZES
URZĘDU DOZORU TECHNICZNEGO**

z up. Inspektor REMIGIUSZ BAZGIER
DT 1206

POUCZENIE: Od niniejszej decyzji przysługuje stronie prawo do wniesienia odwołania do ministra właściwego do spraw gospodarki, w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji, za pośrednictwem Prezesa Urzędu Dozoru Technicznego, ul. Szczęśliwicka 34, 02-353 Warszawa. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.



URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO
Jednostka inspekcyjna akredytowana przez PCA, NR AK 001
Protokół z wykonania czynności dozoru technicznego

Data badania:
12.09.2025

Oddział terenowy w Krakowie

Eksplloatujący: 713763

**SZKOŁA PODSTAWOWA NR 48 IM. SZARYCH
SZEREGÓW W KRAKOWIE**

**KSIĘCIA JÓZEFA 337
30-243 KRAKÓW**

Urządzenie: KOCIOŁ CIECZOWY

Wytwórca: DE DIETRICH

Numer ewidencyjny: N2212005188

Numer fabryczny: 2318630762070

Rok budowy: 2023

Moc / pow. ogrzew.: 0.140 MW / 9.00 m²

Numer technologiczny:

Miejsce wykonania badania:

KRAKÓW KSIĘCIA JÓZEFA 337

Dokumenty odniesienia:

Ustawa z 21.12.2000 (Dz. U. z 2024 r. poz. 1194); rozp. MRiT z 17.12.2021 (Dz. U. z 2022 r. poz. 68)

Wykonano badanie:

badanie okresowe

Zakres badania: rewizja zewnętrzna

Wynik badania: pozytywny

Parametry urządzenia:

Czynnik roboczy: woda / / /

....., temperatura dopuszczalna: 110 st. C/...../...../.....

Ciśnienie dopuszczalne: 3.00 bar/...../...../.....

Uwagi, zalecenia, niezgodności:

Kocioł pracuje w instalacji jak w załączonym do protokołu UDT z dnia 26.09.2023 opisie i schemacie. Kocioł zabezpieczony zaworem bezpieczeństwa DUCO CE0476 3 bar 128kW A= 177 mm². Kocioł eksploatować zgodnie z instrukcją wytwórcy.

Terminy następnych badań:

Rewizja zewnętrzna: wrzesień 2027

Rewizja wewnętrzna:

Próba ciśnieniowa:

Edyta SuchJakieła.
Osoba upoważniona przez Eksplloatującego

URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO
INSPEKTOR

REMIGIUSZ BAZGIER
DT 1206



12D00046682167

**PREZES
URZĘDU DOZORU TECHNICZNEGO**

Kraków, dnia 12.09.2025

**SZKOŁA PODSTAWOWA NR 48 IM. SZARYCH
SZEREGÓW W KRAKOWIE
KSIĘCIA JÓZEFA 337
30-243 KRAKÓW
(NIP: 6772184262)**

DECYZJA

Na podstawie art. 14 ust. 1 i 4 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o dozorcze technicznym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1194) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2024 r. poz. 572), po wykonaniu czynności dozoru technicznego (protokół z dnia 12.09.2025) przy urządzeniu technicznym o numerze fabrycznym 2318630762070 i numerze ewidencyjnym N2212005188:

1. zezwala się na eksploatację ww. urządzenia technicznego do dnia 30.09.2027, przy aktualnych parametrach/danych określonych w:

- księdze rewizyjnej urządzenia,
-

2. ustala się dla urządzenia formę dozoru pełnego.

3. traci moc decyzja Prezesa UDT z dnia 26.09.2023 w sprawie zezwolenia na eksploatację ww. urządzenia technicznego.

UZASADNIENIE

W dniu 12.09.2025 wykonano czynności dozoru technicznego, które zakończyły się wynikiem pozytywnym. Zgodnie z art. 14 ust. 4 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o dozorcze technicznym, na podstawie pozytywnych wyników badań i wykonanych czynności, o których mowa w art. 14 ust. 2 ustawy, organ właściwej jednostki dozoru technicznego wydaje decyzję zezwalającą na eksploatację urządzenia.

W związku z tym postanowiono jak w sentencji.

**PREZES
URZĘDU DOZORU TECHNICZNEGO**

z up. Inspektor REMIGIUSZ BAZGIER
DT 1206

POUCZENIE: Od niniejszej decyzji przysługuje stronie prawo do wniesienia odwołania do ministra właściwego do spraw gospodarki, w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji, za pośrednictwem Prezesa Urzędu Dozoru Technicznego, ul. Szczęśliwicka 34, 02-353 Warszawa. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.



URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO
Jednostka inspekcyjna akredytowana przez PCA, NR AK 001
Protokół z wykonania czynności dozoru technicznego

Data badania:
12.09.2025

Oddział terenowy w Krakowie

Eksplloatujący: 713763

**SZKOŁA PODSTAWOWA NR 48 IM. SZARYCH
SZEREGÓW W KRAKOWIE**

**KSIĘCIA JÓZEFA 337
30-243 KRAKÓW**

Miejsce wykonania badania:
KRAKÓW KSIĘCIA JÓZEFA 337

Urządzenie: KOCIOŁ CIECZOWY

Wytwórca: DE DIETRICH

Numer ewidencyjny: N2212005189

Numer fabryczny: 2318630761970

Rok budowy: 2023

Moc / pow. ogrzew.: 0.140 MW / 9.00 m2

Numer technologiczny:

Dokumenty odniesienia:

Ustawa z 21.12.2000 (Dz. U. z 2024 r. poz. 1194); rozp. MRiT z 17.12.2021 (Dz. U. z 2022 r. poz. 68)

Wykonano badanie:

badanie okresowe

Zakres badania: rewizja zewnętrzna

Wynik badania: pozytywny

Parametry urządzenia:

Czynnik roboczy: woda / / /

....., temperatura dopuszczalna: 110 st. C/...../...../.....

Ciśnienie dopuszczalne: 3.00 bar/...../...../.....

Uwagi, zalecenia, niezgodności:

Kocioł pracuje w instalacji jak w załączonym do protokołu UDT z dnia 26.09.2023 opisie i schemacie. Kocioł zabezpieczony zaworem bezpieczeństwa DUCO CE0476 3 bar 128kW A= 177 mm². Kocioł eksploatować zgodnie z instrukcją wytwórcy.

Terminy następnych badań:

Rewizja zewnętrzna: wrzesień 2027

Rewizja wewnętrzna:

Próba ciśnieniowa:

Edyta SuchJakięła.
Osoba upoważniona przez Eksplloatującego

URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO
INSPEKTOR

REMIGIUSZ BAZGIER
DT 1206



12D00046682168

**PREZES
URZĘDU DOZORU TECHNICZNEGO**

Kraków, dnia 12.09.2025

**SZKOŁA PODSTAWOWA NR 48 IM. SZARYCH
SZEREGÓW W KRAKOWIE
KSIĘCIA JÓZEFA 337
30-243 KRAKÓW
(NIP: 6772184262)**

DECYZJA

Na podstawie art. 14 ust. 1 i 4 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o dozorcze technicznym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1194) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2024 r. poz. 572), po wykonaniu czynności dozoru technicznego (protokół z dnia 12.09.2025) przy urządzeniu technicznym o numerze fabrycznym 2318630761970 i numerze ewidencyjnym N2212005189:

1. zezwala się na eksploatację ww. urządzenia technicznego do dnia 30.09.2027, przy aktualnych parametrach/danych określonych w:
 - księdze rewizyjnej urządzenia,
 -* .
2. ustala się dla urządzenia formę dozoru pełnego.
3. traci moc decyzja Prezesa UDT z dnia 26.09.2023 w sprawie zezwolenia na eksploatację ww. urządzenia technicznego.

UZASADNIENIE

W dniu 12.09.2025 wykonano czynności dozoru technicznego, które zakończyły się wynikiem pozytywnym. Zgodnie z art. 14 ust. 4 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o dozorcze technicznym, na podstawie pozytywnych wyników badań i wykonanych czynności, o których mowa w art. 14 ust. 2 ustawy, organ właściwej jednostki dozoru technicznego wydaje decyzję zezwalającą na eksploatację urządzenia.

W związku z tym postanowiono jak w sentencji.

**PREZES
URZĘDU DOZORU TECHNICZNEGO**

z up. Inspektor REMIGIUSZ BAZGIER
DT 1206

POUCZENIE: Od niniejszej decyzji przysługuje stronie prawo do wniesienia odwołania do ministra właściwego do spraw gospodarki, w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji, za pośrednictwem Prezesa Urzędu Dozoru Technicznego, ul. Szczęśliwicka 34, 02-353 Warszawa. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.



URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO
Jednostka inspekcyjna akredytowana przez PCA, NR AK 001
Protokół z wykonania czynności dozoru technicznego

Data badania:
12.09.2025

Oddział terenowy w Krakowie

Eksplloatujący: 713763
SZKOŁA PODSTAWOWA NR 48 IM. SZARYCH
SZEREGÓW W KRAKOWIE
KSIĘCIA JÓZEFA 337
30-243 KRAKÓW

Urządzenie: KOCIOŁ CIECZOWY
Wytwórca: DE DIETRICH
Numer ewidencyjny: N2212005190
Numer fabryczny: 2318630762060
Rok budowy: 2023
Moc / pow. ogrzew.: 0.140 MW / 9.00 m²
Numer technologiczny:

Miejsce wykonania badania:
KRAKÓW KSIĘCIA JÓZEFA 337

Dokumenty odniesienia:

Ustawa z 21.12.2000 (Dz. U. z 2024 r. poz. 1194); rozp. MRiT z 17.12.2021 (Dz. U. z 2022 r. poz. 68)

Wykonano badanie:

badanie okresowe

Zakres badania: rewizja zewnętrzna

Wynik badania: pozytywny

Parametry urządzenia:

Czynnik roboczy: woda / / / /
....., temperatura dopuszczalna: 110 st. C/...../...../.....
Ciśnienie dopuszczalne: 3.00 bar/...../...../.....

Uwagi, zalecenia, niezgodności:

Kocioł pracuje w instalacji jak w załączonym do protokołu UDT z dnia 26.09.2023 opisie i schemacie. Kocioł zabezpieczony zaworem bezpieczeństwa DUCO CE0476 3 bar q28kW A= 177 mm². Kocioł eksploatować zgodnie z instrukcją wytwórcy.

Terminy następných badań:

Rewizja zewnętrzna: wrzesień 2027

Rewizja wewnętrzna:

Próba ciśnieniowa:

Edyta SuchJakięła.
Osoba upoważniona przez Eksplloatującego

URZĄD DOZORU TECHNICZNEGO
INSPEKTOR

REMIGIUSZ BAZGIER
DT 1206